



A műsorváltoztatás jogát
fenntartjuk.

június 10., vasárnap, 16.00
PÓSFA

A zenekar neve megalakulásuk helyéhez köthető, a felvidéki Gelle községet alkotó nyolc falu egyikéhez, Pósfához. A Kárpát-medence egykori falusi vonós cigányzenekarainak zenei világát igyekeznek feleleveníteni, visszahozni a köztudatba és megkedveltetni a jövő nemzedékével. A Pósfá a 2017-es *Fölszállott a páva* című tehetségkutató verseny kategóriagyőztese.

június 10., vasárnap, 18.00
MIDDLEMIST RED

Az együttes az atmoszférikus és pszichedelikus rock hangzásait értelmezi újra 21. századi környezetben. 2012-ben alakult és hamar jelentős figyelmet kapott itthon és külföldön egyaránt. Tagjai 2017 szeptemberében első alkalommal rendezték meg a Vanishing Point fesztivált.

V4 ZENEI NAP

június 9., szombat, 17.00
JABLKOŇ & TROJKA ZH (CZ/SK)

A JABLKOŇ prágai kultikus zenekar repertoárja a rock, a jazz, a minimalista és a klasszikus zene igényes művészetétől a melodikus kamarazeneig terjed. Előadásuk a művészet, a humor és a költészet sajátosságok összekapcsolódása, mely egyedülálló és összetéveszthetetlen stílust kölcsönöz a zenekarnak.

A TROJKA ZH zenekar tagjai: Zuzana Homolová, Samo Smetana és Milos Zeleznák. Az együttes nagy hangsúlyt fektet a dalok és a régi történetek kifejezésére, rendhagyó módon értelmezi a népballadákat és az elbeszélő dalokat, zenéjük több műfaj határán mozog.

június 9., szombat, 19.00
WOŁOSI (PL)

A nemzetközileg is elismert lengyel zenekar egyedi és eredeti, stílust képvisel, mely messze túlmutat a népzeneen. Meglepetésszerűen használják hangszerüket, elegyítve a lengyel Kárpátok kemény hangzását a rock és az érzelmes jazz elemeivel.

június 9., szombat, 20.30
KEREKES BAND

A Kerekes Band ihlető forrását képezik a nép dalaiban megjelenő betyárok és szabadságharcosok. *„Egy fantasztikus zenei utazásra visznek el minket tradicionális hangszereikkel: a kobozzal, a háromhúros brácsával és a virtuóz zenész, zenekarvezető: Fehér Zsombor kezében a pásztor-furulyával, melyeknek játékában a punk, a funky és a dance keveredik a magyar népzenevel, sok nagyszerű dobmenetel és kitűnő hangzással megerősítve. (...) Ez a banda az, amire feltétlenül le kell csapni.”* (Mark Espiner, Songlines magazin UK)

június 8., péntek
20.00 A FESZTIVÁL MEGNYITÓJA

20.15 ILLÉNYI KATICA és a CAPPELLA ISTROPOLITANA (HU/SK)

Illényi Katica hegedűművész 2014-ben Liszt-díjban, 2015-ben Magyarország Érdemes Művésze díjban részesült. Pozsonyi koncertjén világhírű filmzenék és jazz standard-ek, olasz dallamok és francia szonok hangzanak el. Bemutatkozik az egyedülálló theremin nevű érintés nélküli hangszerén is. Kísérője a pozsonyi Cappella Istropolitana kamarazenekar, melyet virtuóz hangszeres játéka és magas szintű művészi kifejezésének köszönhetően Európa legnevesebb kamarazenekaraival közt tartanak számon. Karmester: Rácz Márton, zongorán közreműködik: Bundzik István.

június 7., 12.00–22.00
június 8–10., 10.00–22.00
GASZTRONÓMIAI FESZTIVÁL

Magyar ízek: ételek és italok nagy választéka a sétatéri standokon!

június 8–10., 10.00–18.00
MAGYAR TURIZMUS
A Magyar Turisztikai Ügynökség kínálata.

KÜLSŐ HELYSZÍN / V4 ZENEI NAP
június 9., szombat, 20.00
CENTRAL EUROPEAN JAZZ CONNECTION

Somorja, Mozi Club, Bratislavská 86/27, tel.: 0919/211 322
Jazz koncert a Visegrádi CSoport magyar elnöksége alkalmából. A zenekar tagjai: Kuba STANKIEWICZ (PL) – zongora, Matúš JAKABČIC (SK) – gitár, FEKETE-KOVÁCS Kornél (HU) – trombita, Tomáš BAROŠ (CZ) – bőgő.

HVIEZDOSLAV TÉR – SÉTATÉR
KONCERTEK A SZABADTÉRI SZÍNPADON
KULTURÁLIS ÉS GASZTRONÓMIAI FESZTIVÁL

június 8., péntek, 15.00
RÓMEÓ VÉRZIK

A zenekar alapítói, Kovács Koppány és Kovács László „Kova” 1995-ben a felvidéki Somorján álmodták meg zenekarukat. A három címmel 2014-ben megjelent albumuk aranylemezzé vált. Két ízben is elnyerték a Harmónia – Szlovákiai Magyar Zenei Díjat Az év dala, ill. Az év legjobb zenekara kategóriában.

június 8., péntek, 17.00
BUDAPEST KLEZMER BAND

Jávori Ferenc és zenekara évtizedek óta szórakoztatja a közönséget lendületes, humorral átszótt színpadi koncertjeivel. A sajátos zenei kompozíciókban a hagyományos jiddis motívumok kiegészülnek cigányzenéből átvett és népzenei elemekkel, amit egy csepp modernitással fűszereznek. A zenekar 2014-ben Kossuth-díjban részesült, 2015-ben pedig elnyerte a Prima Primissima közönségdíját.

június 8., péntek 18.30
QUARTZBOX – homokfestés

Cakó Dániel Medárd (quartz) és Hidvégi Áron (paint) animátorok a homok és a festék együttes használatával, valamint a dupla szint adta lehetőséggel megnyitottak egy újszerű horizontot, térbe helyezve a homokművészetet, ami még különlegesebb, többdimenziós látványt nyújt.



Szervezők:



Fő támogatók:



Partnerek:



Médiapartnerek:



Tisztelt Fesztiválközönség!

2018. június 4–10. között Magyarország Pozsonyi Nagykövetsége és a Pozsonyi Magyar Intézet szervezésében immár ötödik alkalommal kerül megrendezésre a **Több mint szomszéd – Magyar Kulturális Hét Pozsonyban** elnevezésű fesztivál.

A jubileumi rendezvénysorozat a világ hangversenytermeinek egyik elismert művésze, **Balázs János** Liszt-díjas zongoraművész és a **Cziffra Fesztivál Kamarazenekara** közös koncertje nyitja meg június 4-én, a Szlovák Rádió Nagy hangversenytermében. Mivel az idei kulturális fesztiválra a Visegrádi Csoport magyar elnöksége időszakában kerül sor, ez a szempont kiemelt figyelmet kapott a program összeállításánál. Így kerül sor a Pozsonyi Magyar Intézetben Szirmay Zsanett textilművész és Tárkány-Kovács Bálint zeneszerző közös „hangzó-kiállítására” **SoundWeaving V4 Edition** címmel, a szlovák főváros központjában, a Hviezdoslav téren pedig impozáns hangzású zenekarokat felvonultató **V4 Zenei Napot** rendezünk. A fesztivál kiemelkedő eseménye a Magyar Nemzeti Balett Bartók Tánctriptychon című előadása a Szlovák Nemzeti Színházban, olyan világhírű koreográfusok rendezésében mint Frenák Pál, Seregi László és Juhász Zsolt. Népes számú közönséget várunk Illényi Katica és a **pozsonyi Cappella Istropolitana** kamarazenekar közös fesztivál-nyitó koncertjére, illetve a magyar divattervezők kollekciónak felvonultató **„folkTREND!”** divatbemutatóra a Radisson Blu Carlton Hotel teraszán. A történelmet és irodalmat kedvelő közönséget szólítja meg a Szlovákiai Magyar Kultúra Múzeumban tartott Szalatinai-szimpozium, a vidámságra vágyók pedig a Bánfalvy Stúdió előadásában a Városi P.O. Hviezdoslav Színházban megtekinthetik **Ray Cooney: A miniszter félrelép** című vígjátékát.

A fenti kiemelt események mellett hétfőtől vasárnapig további kulturális rendezvények, képzőművészeti kiállítások és gyermekeknek szóló előadások várják az érdeklődő közönséget. Reméljük, hogy Ön sem hagyja ki a Quartzbox többdimenziós homokfestő-bemutatóját, illetve a **Rómeó Vérzik**, a Budapest Klezmer Band, a Pófsa zenekar, a Middlemist Red, a Kerekes Band és a Bohém Ragtime Band koncertjét. A magyar gasztronómia és borkultúra képviselői idén is a színpad előtti téren kínálják portékáikat, ahol hungarikumokkal és magyar kézműves termékekkel várják az érdeklődőket. További részletek a fesztivál műsorfüzetében.

Örömmel várjuk Önöket valamennyi fesztiválprogramunkra!

A rendezvény felett Pozsony Város főpolgármestere, Ivo Nesrovnal és Pozsony-Óváros polgármestere, **Radoslav Števčík** vállalt védnökséget.

június 4., hétfő, 18.00

BALÁZS JÁNOS ÉS A CZIFFRA FESZTIVÁL

KAMARAZENEKARA – nyitó hangverseny

/Liszt, Brahms-Cziffra, Strauss-Cziffra, Bartók/

Szlovák Rádió Nagy hangversenyterme, Mýtna 1

Balázs János Liszt Ferenc-díjas zongoraművész fiatal lendülete kiemelkedő technikai kvalitással és mély zenei megértéssel párosul. Egyéni zenei látásmód jellemzi előadásait, mely során hangot mer és tud adni saját elképzeléseinek. A zene iránti igényességének és alázatának köszönhetően a koncert hallgatósága maradandó élményben részesül.

A Cziffra Fesztivál Kamarazenekara névadójához méltóan képviseli a klasszikus zeneművészetet legmagasabb fokát. A fiatal, de külön-külön is számos nemzetközi eredménnyel és díjjal büszkélkedő zenekari tagok egyéni hangzásvilágukat egy mederbe terelve közös örömmenélést garantálnak. Koncertmester **Mező Péter**, Junior Prima Díjas hegedűművész. *A belépés díjmentes, de jegyfoglaláshoz köthet, 2018. május 24-től a ticketportal hálóján keresztül: www.ticketportal.sk* *A hangversenyt a Pátria Rádió élő adásban közvetíti.*



június 5., kedd, 16.30

CSALÁDI PORTRÉ – Bárdos család

Pozsonyi Magyar Intézet, Stefánia út 1. (Stefánikova 1)

A sorozat keretében betekintést kapunk egy sokoldalú és tehetséges szlovákiai magyar család hétköznapjaiba. A Bárdos család tagjaival Hajkák Szabó Mária szerkesztő beszélget családról és karrieréről, közös munkáikról, sikereikről és távlati terveikről.

A Bárdos család: Bárdos Gyula politikus, Bárdos Ágnes szerkesztő műsorvezető, Bárdos Kinga költő, Bárdos Judit színművésznő.

június 5., kedd, 18.00

SOUNDWEAVING V4 EDITION – a HYBRIDART Management kiállítása

a pozsonyi Design Week keretében

Pozsonyi Magyar Intézet, Stefánia út 1. (Stefánikova 1)

Szirmay Zsanett textilművész és Tárkány-Kovács Bálint zeneszerző közös munkája a lyukkártyás zengőfésűs zenelejátszóra átirta, a magyar népi hímzésekől ismert tradicionális keresztaszemes minta és annak hangi leképezése. A SoundWeaving kiállítás alapkonceptóját követve a Visegrádi országok tradicionális mintavilágát felhasználva készült a művészeti installáció, amely átfogó betekintést nyújt a V4 országok motívumkincseibe és dallamvilágába. *A kiállítás 2018. június 16-ig tekinthető meg.*

Kísérőrendezvény:

19.00 V4 CONNECTS ART and DESIGN – panelbeszélgetés

június 6., szerda, 10.30

MAGARTARTÁS ÉS IRODALOM, SZALATNAI REZSŐ

ÉS POZSONY – szimpózium

SzNM – Szlovákiai Magyar Kultúra Múzeuma, Žižkova 18

Szalatinai Rezső író, irodalomtörténész, kritikus, irodalom- és közösségszervező élete és munkássága szorosan egybeforrt a csehszlovákiai magyarság sorsával. A szimpózium a *Szalatinai Rezső és hagyatéka* emlékkiállítás kísérőrendezvénye, mely azt a célt szolgálja, hogy személye emlékezetkultúránk szerves része maradjon.

Főszervező: SzNM – Szlovákiai Magyar Kultúra Múzeuma



június 6., szerda, 17.00

BEMUTAKOZIK AZ OSAS – kiállítás

Z-Galéria, Ventur u. 9. (Ventúrska 9)

A 2006-ban alakult Nyílt Struktúrák Művészeti Egyesület (Open Structures Art Society – OSAS) a magyar művészet progresszív hagyományának tekintett geometrikus törekvések folytonossága fenntartását és demonstrálását tűzte ki célul. A pozsonyi bemutatózó tárlaton az elnök, Maurer Dóra festőművész, az alapító, rendes és tiszteletbeli tagok állítják ki műveiket. Kurátor: N. Mészáros Júlia művészettörténész. *A kiállítás 2018. július 29-ig tekinthető meg.*

június 6., szerda, 19.00

RAY COONEY: A MINISZTER

FÉLRELEP – színházi előadás

Városi P.O.Hviezdoslav Színház,

Lőrinc-kapu u. 19. (Laurinská 19)

Rendező: Horváth Csaba

Szereplők: **Gesztesi Károly,**

Harmath Imre, Schlanger András,

Kiss Ramóna, Urmai Gábor,

Beleznay Endre, Száraz Dénes,

Bánfalvy Ágnes, Gregor Bernadett

Színházi produkció a *Bánfalvy*

Stúdió előadásában.

Az előadás díjmentes, de előzetes

regisztrációhoz köthet: 02/5244 2961



június 7., csütörtök, 10.00

ARANSZAMÁR SZÍNHÁZ:

Az állatok nyelvén tudó

juhász – gyermekműsor

Pozsonyi Magyar Intézet,

Stefánia út 1. (Stefánikova 1)

Népmese alapján íródott vásári bábjáték, sok-sok élőzenével, humorral. A mese a gyerekek fantáziáját is megmozgatja – milyen lenne, ha értenénk az állatok nyelvén?

június 7., csütörtök, 14.00–16.30

A V4 ORSZÁGOK

EGYÜTTMŰKÖDÉSÉNEK MŰLTJA,

JELENE ÉS JÖVŐJE – szimpózium

és kiállítás a visegrádi együttműködésről

Magyarország Nagykövetségének

diszterme, Stefánia út 1. (Stefánikova 1)

A magyar V4-es elnökség eredményeit és a szlovák V4-es elnökség céljait ismergető előadásokat követően a visegrádi országok szakértőinek panelbeszélgetésére kerül sor.

Kísérőrendezvény:

VISEGRÁD 1335–1991–2017 – Képek

egy közép-európai együttműködés

történetéből – kiállítás



június 7., csütörtök, 14.00

MAGYAR-SZLOVÁK ÜZLETI FÓRUM –

hungarikumok kóstoltatással egybekötött

bemutatója

Magyarország Nagykövetségének épülete,

Nyerges utca 3. (Sedlárska ul. 3)

Zártkörű szakmai program Magyarország

Nagykövetsége Üzleti Központjának

szervezésében.

június 7., csütörtök, 19.00

BARTÓK TÁNCTRIPTYCHON – a Magyar Nemzeti

Balett előadása a Magyar Állami Operaház

Zenekarának kíséretével

Szlovák Nemzeti Színház új épülete, Pribinova 17

Karmester: Kovács János

A fából faragott királyfi (50´)

Koreográfus: Frenák Pál

A csodálatos mandarin (32´)

Koreográfus: Seregi László

Táncszvit (17´)

Koreográfus: Juhász Zsolt

Bartók Béla *A fából faragott királyfi* című műve

megalkotásának 100. évfordulója alkalmából Frenák

Pál, a kortárs tánc világhírű koreográfusa, teljesen új

köntösben állította színpadra a művet, mely a Compagnie Pal Frenak táncosainak és a Magyar

Nemzeti Balett együttesének közös produkciója.

Emellett Seregi László *A csodálatos mandarin*,

valamint Juhász Zsolt a néptánc és a balett technikáit

ötvöző *Táncszvitre* készült koreográfiáját tekintheti meg a közönség.

Bartók népzenei ihletettségu művét a Duna Művészegyüttes és a Magyar

Nemzeti Balett művészei közösen keltik életre.

Előadás az Eurokontext Fesztivál keretében.

További információ: www.eurokontext.sk

Főszervező: Szlovák Nemzeti Színház

Jegyelővétel: SND, Pribinova 17,

tel.: 02/204 72 299, 02/204 72 298

június 10., vasárnap, 15.00

folkTREND! – divatbemutató

Radisson Blu Carlton Szálloda terasza, Hviezdoslav tér

A „folkTREND!” – *A hagyomány a régi, a stílus új!*

elnevezésű divatbemutató célja a tradíciókon alapuló,

megújított, a hétköznapokban is hordható ruhák, ékszerek

és egyéb kiegészítők bemutatása.

A rendezvényen bemutatott ruhákat az **Igézó**, az **Innoé**,

Pásztor Anni, a **Szervető** és az **Auróra**,

az ékszereket a **Zema** tervezte.